

Tradutores e Revisores da versão em português

Tradutores:

Maria Luiza Monteiro da Silva, Artista, tradutora, museóloga. Ex-Diretora de Museus da Fundação de Artes do Estado do Rio de Janeiro – FUNARJ, Brasil.

Paula Assunção dos Santos, Museóloga pela UNI-Rio (Brasil), Mestra em Museologia, diretora executiva do Curso Internacional de Mestrado da Reinwardt Academie de Amsterdam, Holanda.

Proof reader:

Élia Esmeijer-Furtado, professora de línguas, intérprete de conferências, especialista em comunicação cultural na África lusófona na Holanda.

Revisores:

Ziva Domingos, Conservador do Instituto Nacional do Património Cultural de Angola.

Mario Fonseca, Escritor e poeta, ex-Presidente-Interino do Instituto Internacional de Língua Portuguesa, ex-Presidente do Instituto Nacional da Cultura, Praia, Cabo Verde.

Eveline Marta Diallo, Diretora do Museu Etnográfico, Bissau, Guiné-Bissau.

Antonio Luis Ntimbanga, Museólogo do Museu Nacional de Etnologia (MUSET), Nampula, Moçambique.

Carlos Filomeno Agostinho das Neves, Historiador e Mestre em História, São Tomé, São Tomé e Príncipe.

ICOM

Teresa C. Moletta Scheiner, Coordenadora do programa Pós-Graduação em Museologia e Património, Centro de Ciências Humanas (Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro - UNIRIO), Brasil. Membro da Direcção Executiva do ICOM.

Mário Moutinho, Reitor da Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias de Lisboa - Portugal. Presidente do Movimento Internacional para uma Nova Museologia, MINOM - ICOM.

Judite Primo, Coordenadora do Centro de Estudos de Sociomuseologia - ID462-FCT, Diretora dos Programas de Mestrado e de Doutoramento em Museologia - Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias de Lisboa, Portugal.

Instituições Parceiras da Tradução

Museu Etnográfico Nacional, Bissau, Guiné Bissau

Museu Nacional de Etnologia (MUSET), Nampula, Moçambique

Nucleo Museológico da Praia, Praia - Cabo-Verde

Instituto Nacional do Património Cultural (INPC) - Angola